

# KORISNIČKI PRIRUČNIK KLIMATIZACIJSKI UREĐAJ

Molimo, prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

**TIP: CIJEV PRIČVRŠĆENA ZA STROP**  
Prijevod originalnih uputa

# SADRŽAJ

Mjere opreza .....3

Prije rada uređaja .....6

Uvod u proizvod .....7

Upute za rukovanje  
uređajem .....10

Održavanje i servis .....22

Prije pozivanja servisa .....24

## VAŠE ZABILJEŠKE

Ovdje zapišite broj modela i serijski broj:

**Model br.** \_\_\_\_\_

**Serijski br.** \_\_\_\_\_

Brojeve ćete pronaći na bočnoj strani svakog uređaja.

**Naziv prodavača** \_\_\_\_\_

**Datum kupnje** \_\_\_\_\_

- Spajalicom zakvačite račun na ovu stranicu u slučaju potrebe dokazivanja datuma kupnje radi ostvarivanja jamstvenih prava.

## PROČITAJTE PRIRUČNIK

U priručniku ćete pronaći brojne korisne savjete o pravilnoj upotrebi i održavanju svog klimatizacijskog uređaja. Samo malo pažnje i brige prilikom održavanja može vam uštedjeti mnogo vremena i novca tijekom radnog vijeka vašeg klimatizacijskog uređaja.

U odjeljku o rješavanju problema pronaći ćete brojne odgovore na uobičajene probleme.

Ako prvo pogledate odjeljak sa savjetima za **rješavanje problema**, možda nećete trebati pozivati servis.

## MJERE OPREZA

- Za popravak i održavanje uređaja nazovite ovlaštenog servisera.
- Za postavljanje uređaja obratite se instalateru.
- Mala djeca i invalidi ne smiju upotrebljavati klimatizacijski uređaj bez nadzora.
- Malu je djecu potrebno nadzirati kako biste bili sigurni da se neće igrati klimatizacijskim uređajem.
- U slučaju zamjene električnog kabela, zamjenu treba izvršiti samo ovlaštena osoba uz upotrebu originalnih zamjenskih dijelova.
- Instalacijske radove trebaju obavljati samo kvalificirane i ovlaštene osobe, u skladu s državnim standardima za električno priključivanje.



## Mjere opreza

Za sprječavanje ozljeda korisnika i drugih osoba, te štete na imovini, morate se pridržavati sljedećih uputa.

■ Nepravilan rad uslijed zanemarivanja uputa prouzročit će ozljede i štetu.

Ozbiljnost je klasificirana prema sljedećim pokazateljima.

**⚠ UPOZORENJE** Ovaj simbol označava mogućnost smrti ili ozbiljnih ozljeda.

**⚠ OPREZ** Ovaj simbol označava samo mogućnost ozljede ili štete na imovini.

■ Značenje simbola korištenih u ovom priručniku objašnjeno je dolje.



**Ovo ne radite.**



**Obvezno se pridržavati uputa.**

### ⚠ UPOZORENJE

#### ■ Postavljanje

**Ne koristite neispravan ili nedovoljno jaki osigurač. Električno napajanje uređaja vršite na zasebnom strujnom krugu.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Dobro postavite ploču i poklopac upravljačke kutije.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne prilagođavajte i ne produžite električni kabel.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Za postavljanje, uvijek kontaktirajte dobavljača ili ovlaštenu servisnu centar.**

- Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljeda.

**Za rad na električnim instalacijama kontaktirajte trgovca, prodavača, kvalificiranog električara ili ovlaštenu servisnu centar.**

- Ne rastavljajte i ne popravljajte proizvod. Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Obvezno instalirajte zasebni strujni krug i osigurač.**

- Nepravilno priključivanje vodova i nepravilno instaliranje može uzrokovati strujni udar ili požar.

**Sami nikad ne postavljajte, ne skidajte i ne postavljajte ponovo uređaj (ako ste korisnik).**

- Postoji opasnost od požara, strujnog udara, eksplozije ili ozljeda.

**Ne postavljajte proizvod na neispravno montažno postolje.**

- Time možete izazvati ozljede, nesreću ili oštećenje proizvoda.

**Proizvod obvezno uzemljite.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Koristite osigurač ili prekidač potrebne nazivne vrijednosti.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Budite pažljivi kod raspakiranja i postavljanja proizvoda.**

- Oštri rubovi mogu ozlijediti. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.

**Pazite da područje postavljanja ne propadne s godinama.**

- Ako dođe do urušavanja osnove, klimatizacijski uređaj može pasti zajedno s osnovom, izazivajući oštećenje imovine, kvar uređaja i tjelesne ozljede.

## ■ Rukovanje uređajem

**Ne ostavljajte klimatizacijski uređaj da radi duže vrijeme kada je vlažnost zraka jako visoka, a vrata i prozori su otvoreni.**

- To može izazvati kondenzaciju vlage, te navlažiti ili oštetiti namještaj.

**Ne iskapčajte utikač električnog kabela tijekom rada uređaja.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne dopustite da voda ulazi u električne dijelove.**

- Postoji opasnost od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.

**U slučaju istjecanja zapaljivog plina, isključite plin i otvorite prozor te prozračite prostoriju, prije uključivanja proizvoda.**

- Ne koristite telefon i ne uključujte i ne isključujte prekidače. Postoji opasnost od eksplozije ili požara.

**Ne otvarajte ulaznu rešetku tijekom rada uređaja. (Ne dirajte elektrostatički filtar, ako je uređaj opremljen s tom vrstom filtra.)**

- Postoji opasnost od ozljeđivanja, strujnog udara ili kvara proizvoda.

**Prozračite proizvod s vremena na vrijeme kada proizvod radi zajedno s peći i sl.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Kada duže vrijeme ne koristite proizvod, iskopčajte utikač iz utičnice ili isključite električno sklopku.**

- Postoji opasnost štete ili kvara uređaja te slučajnog rada uređaja.

**Pazite da osigurate da tijekom rada uređaja ne može doći do izvlačenja i oštećivanja električnog kabela uređaja.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne dirajte (ne upravljajte) proizvod vlažnim rukama.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne spremajte i ne koristite zapaljivi plin ili zapaljive materije blizu proizvoda.**

- Postoji opasnost od požara ili kvara uređaja.

**U slučaju pojave nepoznatih zvukova ili dima iz proizvoda. Isključite prekidač strujnog kruga (osigurač) ili iskopčajte električni kabel iz utičnice.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Kada je proizvod natopljen vodom ( poplavljen ili potopljen u vodi) kontaktirajte ovlašteni servisni centar.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne stavljajte nikakve predmete na električni kabel.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne stavljate grijač ili druge uređaje blizu električnog kabela.**

- Postoji opasnost od strujnog udara ili požara.

**Ne koristite proizvod u čvrsto zatvorenom prostoru na duže vrijeme.**

- Može doći do nedostatka kisika.

**Prekinite rad uređaja i zatvorite prozor u slučaju oluje ili orkansko vjetra. Ako je moguće, skinite proizvod s prozora prije nego udara orkansko vjetra.**

- Postoji opasnost od požara, kvara uređaja ili strujnog udara.

**Pazite da voda ne uđe u proizvod.**

- Postoji opasnost od požara, strujnog udara ili oštećenja proizvoda.

**Tijekom čišćenja ili održavanja proizvoda isključite električno napajanje.**

- Postoji opasnost od strujnog udara.

**Pazite i osigurajte da niko ne može nagaziti ili pasti na vanjsku jedinicu.**

- To može uzrokovati ozljeđivanje osoba i oštećenje proizvoda.

## ⚠ OPREZ

### ■ Postavljanje

**Uvijek nakon postavljanja ili popravljavanja proizvoda, provjerite istječe li plin (rashladno sredstvo).**

- Mala količina rashladnog sredstva može izazvati kvar proizvoda.

**Ne postavljajte proizvod na mjestu na kojem buka ili vrući zrak vanjske jedinice mogu smetati susjedima.**

- Tako možete izazvati probleme sa susjedima.

**Instalirajte odvodno crijevo radi osiguranja ispravne odvodnje.**

- Slabo izvedeno priključivanje može uzrokovati curenje vode.

**Dvoje ili više ljudi je potrebno za podizanje i nošenje proizvoda.**

- Spriječite tjelesne ozljede.

**Kod postavljanja proizvoda pazite da bude ravno postavljen.**

- Kako bi izbjegli trešnju i curenje vode.

**Ne postavljajte proizvod na mjestu gdje bi mogao biti izravno izložen morskome vjetru (slanom vjetru).**

- To može izazvati koroziju uređaja. Korozija, posebno na kondenzatoru i otvorima za isparavanje može izazvati kvar uređaja ili neučinkoviti rad.

### ■ Rukovanje uređajem

**Ne izlažite kožu izravno hladnom zraku kroz duže vrijeme. (Ne sjedite na propuhu.)**

- Tako možete naštetiti svom zdravlju.

**Koristite mekanu krpu za čišćenje. Ne koristite jake deterdžente, otapala i sl.**

- Postoji opasnost požara, strujnog udara ili oštećenja plastičnih dijelova proizvoda.

**Filter uvijek dobro umetnite. Filter očistite svaka dva tjedna ili češće ako je potrebno.**

- Prljavi filter smanjuje učinkovitost klimatizacijskog uređaja i može izazvati kvar ili oštećenje proizvoda.

**Koristite čvrsto postolje ili ljestve kada čistite ili održavate proizvod.**

- Budite pažljivi i pazite da se ne ozlijedite.

**Ako tekućina iz baterija dođe u doticaj s kožom ili odjećom, dobro operite mjesto doticaja čistom vodom. Ne koristite daljinski ako su baterije procurile.**

- Kemikalije u baterijama mogu uzrokovati opekline ili druge opasnosti po zdravlje.

**Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.**

- Postoji opasnost od oštećenja ili gubitka imovine.

**Ne dirajte metalne dijelove proizvoda kada skidate filter zraka. Dijelovi su jako oštri!**

- Postoji opasnost od ozljeđivanja.

**Ne gurajte prste ili druge predmete kroz ulazni ili izlazni otvor za zrak tijekom rada uređaja.**

- Tamo se nalaze oštri i pokretni dijelovi koji mogu izazvati ozljede.

**Zamijenite sve baterije u daljinskom upravljaču novim baterijama istog tipa. Ne miješajte stare i nove baterije ili različite tipove baterija.**

- Postoji opasnost od eksplozije ili požara.

**Ne blokirajte ulazne i izlazne otvore za protok zraka.**

- To može uzrokovati kvar proizvoda.

**Ne gazite po proizvodu i ne stavljajte nikakve predmete na proizvod. (Vanjske jedinice)**

- Postoji opasnost od ozljeđivanja ili kvara uređaja.

**Ne pijte vodu koja se odvodi iz proizvoda.**

- Voda nije zdrava za piće i može uzrokovati ozbiljne zdravstvene teškoće.

**Baterije ne punite i ne rastavljajte. Ne bacajte baterije u vatru.**

- Baterije mogu eksplodirati.

**Ukoliko ste tekućinu iz baterija stavili u usta, operite zube i posjetite liječnika. Ne koristite daljinski ako su baterije procurle.**

- Kemikalije u baterijama mogu uzrokovati opekline ili druge opasnosti po zdravlje.

## Prije rada uređaja

### *Priprema za rad uređaja*

1. Za postavljanje kontaktirajte stručnjaka za postavljanje.
2. Koristite zasebni strujni krug.

### *Upotreba*

1. Izloženost izravnom strujanju zraka kroz duže vrijeme može biti opasno za vaše zdravlje. Ne izlažite ljude, kućne ljubimce ili biljke izravnom strujanju zraka kroz duže vrijeme.
2. Zbog nedostatka kisika, prozračite sobu kada uređaj koristite zajedno s pećima ili drugim uređajima za grijanje.
3. Ne koristite ovaj klimatizacijski uređaj za posebne namjene koje nisu navedene (npr. čuvanje preciznih uređaja, hrane, kućnih ljubimaca, biljaka i umjetnina). Takva upotreba uređaja može oštetiti stvari.

### *Čišćenje i održavanje*

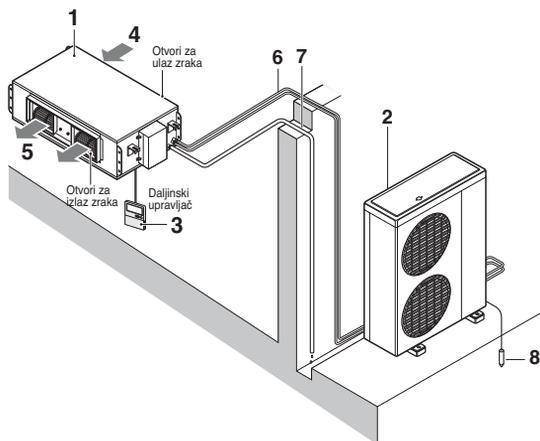
1. Ne dirajte metalne dijelove uređaja kada skidate filtar. Diranje oštih predmeta može uzrokovati ozljeđivanje.
2. Ne koristite vodu za čišćenje unutrašnjosti klimatizacijskog uređaja. Izlaganje vodi može oštetiti izolaciju i može imati za posljedicu strujni udar.
3. Kod čišćenja uređaja, prvo pazite da iskopčate električni kabel i isključite prekidač električnog napajanja. Ventilator se vrti jako velikom brzinom tijekom rada uređaja. Postoji mogućnost ozljeđivanja ukoliko se slučajno uključi električno napajanje uređaja tijekom čišćenja unutrašnjih dijelova uređaja.

### *Servisiranje*

Za popravak i održavanje kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

# Uvodni podaci o uređaju

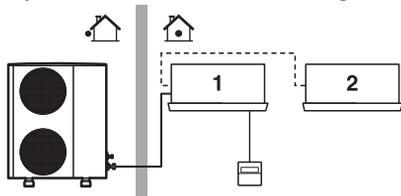
## Nazivi i funkcije dijelova



- 1: Unutarnja jedinica
- 2: Vanjska jedinica
- 3: Daljinski upravljač
- 4: Ulaz zraka
- 5: Izlaz zraka
- 6: Priklučivanje cijevi rashladnog sredstva, priklučivanje električnog ožičenja
- 7: Odvodna cijev
- 8: Žica uzemljenja  
Priklučite žicu za uzemljenje vanjske jedinice kako biste spriječili strujni udar.

## Što učiniti prije rada uređaja

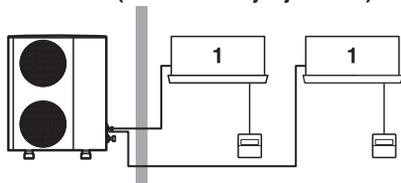
### Dvojni sustav ili sustav istodobnog rada



Ako vaša instalacija već sadrži prilagođeni sustav za upravljanje, kod svog LG trgovca potražite informacije o radu koji odgovara vašem sustavu.

- 1: Uređaj s daljinskim upravljačem
- 2: Uređaj bez daljinskog upravljača (kada se upotrebljava kao istodobni rad (simultani))

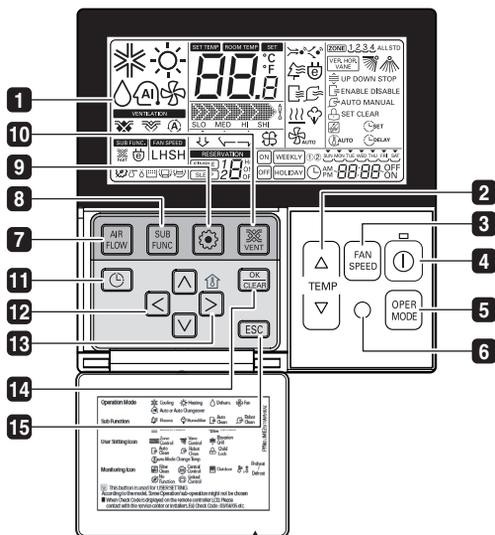
### Multi sustav (više unutarnjih jedinica)



## Žaruljice indikatora rada

- Uklj./isklj.** : Svijetli tijekom rada sustava.
- Znak za filter** : Uključuje se 2400 sati nakon prvog uključenja uređaja.
- Timer (programator vremena)** : Svijetli tijekom rada programatora vremena.
- Odmrzavanje** : Svijetli tijekom odmrzavanja (eng. Defrost Mode) ili vrućeg starta(eng. Hot Start). (Samo model s toplinskom crpkom)
- **Prisilan rad** : Za upravljanje uređajem kada se iz bilo kojeg razloga ne može upotrebljavati daljinski upravljač.

## Žičani daljinski upravljač



Molimo, postavite informacijsku naljepnicu s unutarnje strane vrata.  
Molimo, odaberite odgovarajući jezik, ovisno o svojoj zemlji.

- 1** ZASLON ZA PRIKAZ RADA UREĐAJA
- 2** TIPKA ZA POSTAVLJANJE TEMPERATURE
- 3** TIPKA ZA BRZINU VENTILATORA
- 4** TIPKA UKLJUČI/ISKLJUČI
- 5** TIPKA ZA ODABIR NAČINA RADA
- 6** PRIJAMNIK ZA BEŽIČNI DALJINSKI UPRAVLJAČ
  - Neki uređaji ne primaju bežične signale.
- 7** TIPKA ZA PROTOK ZRAKA
- 8** TIPKA ZA PODFUNKCIJU
- 9** TIPKA ZA POSTAVLJANJE FUNKCIJE
- 10** TIPKA ZA PROZRAČIVANJE
- 11** REZERVACIJA
- 12** TIPKA GORE, DOLJE, LIJEVO, DESNO
  - Za provjeru unutarnje temperature pritisnite tipku .
- 13** TIPKA ZA SOBNU TEMPERATURU
- 14** TIPKA ZA POSTAVLJANJE/ODUSTAJANJE
- 15** TIPKA EXIT (IZLAZ)

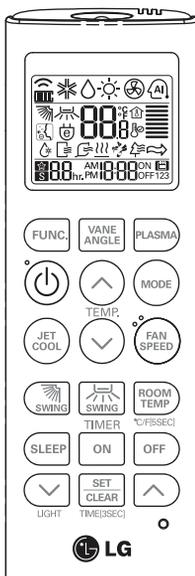
\* Neke funkcije možda neće raditi i neće se prikazivati, ovisno o tipu uređaja.

### NAPOMENA

- \* Temperatura prikazana na zaslonu može se razlikovati od stvarne temperature sobe ako je daljinski upravljač postavljen na mjesto na kojem je izložen izravnoj sunčevoj svjetlosti ili na mjesto pored izvora topline.
- \* Stvarni uređaj može se razlikovati od gore navedenih sadržaja, ovisno o vrsti modela.
- \* Kada upotrebljavate sustav s istodobnim radom, uvijek kada pritisnete tipku na daljinskom upravljaču, sustavu će biti potrebno 1-2 minute za izvršenje.

## Bežični daljinski upravljač (dodatna oprema)

Ovaj klimatizacijski uređaj standardno je opremljen žičanim daljinskim upravljačem. Međutim, ako želite bežični daljinski upravljač, to se dodatno plaća.



**PQWRHQ0FDB**



**OPREZ:** oko rukovanja daljinskim upravljačem.

- Žičani daljinski upravljač usmjerite prema prijammiku signala.
- Signal daljinskog upravljača može se primati do udaljenosti od približno 7 m.
- Pazite da između daljinskog upravljača i prijammika signala nema prepreka.
- Ne ispuštajte i ne bacajte daljinski upravljač.
- Ne stavljajte daljinski upravljač na izravno sunčevo svjetlo, blizu uređaja za grijanje ili nekog drugog izvora topline.
- Dolazak jake svjetlosti do prijammika signala zapriječite zavjesom i sl. kako biste spriječili nenormalni rad. (Npr.: elektronički brzi start, ELBA, inverterski tip fluorescentne žarulje)

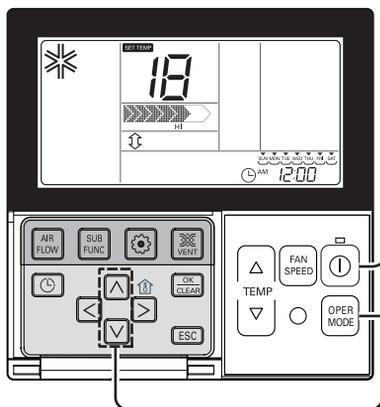
### NAPOMENA

- \* Više pojedinosti potražite u priručniku za bežični daljinski upravljač.
- \* Stvarni uređaj može se razlikovati od gore navedenih sadržaja, ovisno o vrsti modela.
- \* Bežični daljinski upravljač ne radi u sustavu za istodobni (simultani) rad.

# Upute za rukovanje uređajem

## Standardni rad – standardno hlađenje

Soba se hladi ugodnom i čistom strujom zraka.



**1** Pritisnite tipku  za uključenje unutarnje jedinice.



**2** Pritisnite tipku  za odabir hlađenja kao načina rada.



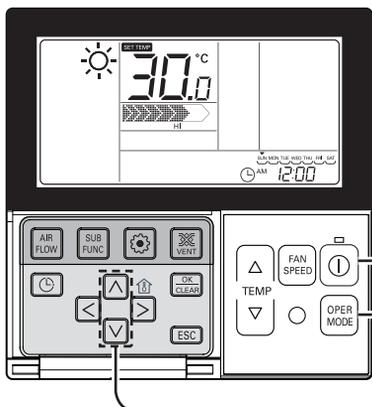
**3** Željenu temperaturu namjestite pritiskom tipki  . Pritisnite tipku  za provjeru sobne temperature. Kada se postavi sobna temperatura viša od stvarne temperature sobe, umjesto hladnog zraka ispuhivat će se samo zrak za prozračivanje.



\* Opseg za namještanje temperature: 18°C ~ 30°C (64°F ~ 86°F)

## Standardni rad – Grijanje

U prostoriju se ispuhuje topli zrak.



**1** Pritisnite tipku  za uključenje unutarnje jedinice.



**2** Pritisnite tipku  za odabir grijanja. Za provjeru unutarnje temperature pritisnite tipku za sobnu temperaturu.)



**3** Željenu temperaturu namjestite pritiskom tipki  .

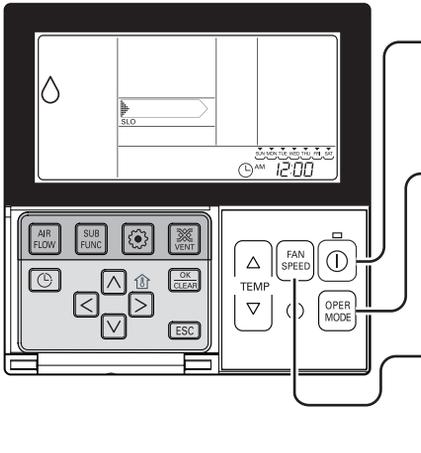


Kada se postavi sobna temperatura niža od stvarne temperature sobe, ispuhivat će se samo zrak za prozračivanje.

- Pogon grijanja radi samo na modelu s hlađenjem i grijanjem.
- Grijanje ne radi na modelu koji služi isključivo za hlađenje.

## Standardni rad – Odvlaživanje

Uklanja vlagu iz zraka tijekom blagog hlađenja.



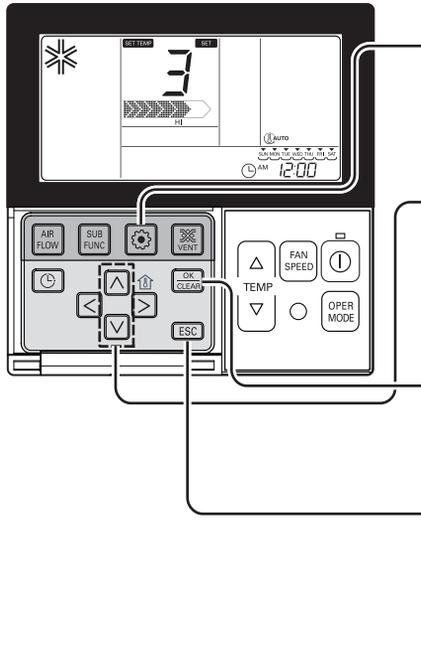
- 1 Pritisnite tipku  za uključenje unutarnje jedinice.
- 2 Pritisnite tipku  za odabir odvlaživanja kao načina rada. Tijekom ovog načina rada neće se moći namještati sobna temperatura.
- 3 Pritisnite tipku  za odabir jačine strujanja zraka: blago → slabo → srednje → jako → automatsko. (Početna jačina puhanja zraka tijekom odvlaživanja je „slabo“.)

- U kišnom razdoblju ili u klimi s visokom vlagom u zraku, moguće je istodobno odvlaživanje i hlađenje kako bi se učinkovito uklonila vlaga.
- Neka od stavki u izborniku jačine puhanja zraka možda se neće moći djelomično odabrati ovisno o uređaju.

HRVATSKI

## Automatska promjena hlađenja/grijanja (Auto Changeover Mode)

Promjena temperature je funkcija za podešavanje automatske izmjene pogona hlađenja zraka i grijanja sukladno temperaturi modusa umjetne inteligencije.

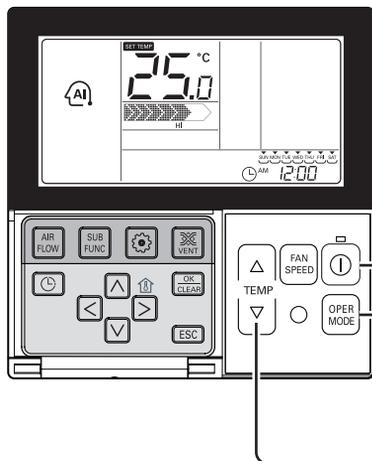


- 1 Više puta pritisnite  gumb, sve dok ne zatreperi ikona .
- 2 Pritisnite   gumb za promjenu.  
\* Vrijednost temperature promjene: 1~7  

- 3 Pritisnite  gumb za dovršenje i aktiviranje postupka postavljanja.  

- 4 Pritisnite  gumb za izlaz ili će sustav sam automatski zatvoriti podešavanje ako se tijekom 25 sekundi ne pritisne nijedan gumb.  
\* Kada se izlazi iz bez pritiskanja gumba za potvrdu, odabrana vrijednost se neće uvažiti.

## Standardni rad - Automatski rad



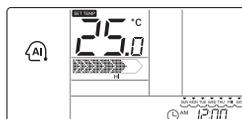
**1** Pritisnite tipku za uključenje unutarnje jedinice.



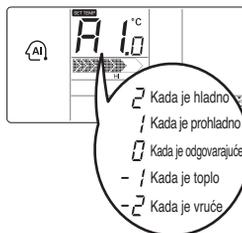
**2** Pritisnite tipku za odabir načina rada umjetne inteligencije.



**3** Temperaturu možete namjestiti kao na desnoj slici za model hlađenja i grijanja.



**4** Za slučaj isključivog hlađenja, kao na slici desno, temperaturu možete namjestiti od „-2“ do „2“ na osnovi „00“.

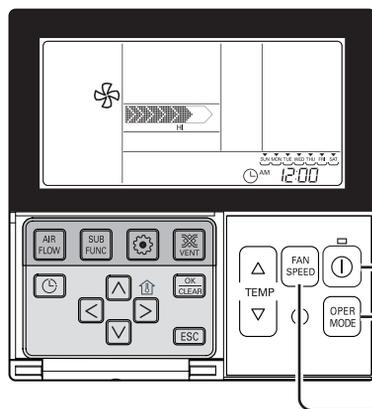


### Tijekom automatskog načina rada:

- Može se upotrijebiti tipka za brzinu ventilatora (FAN SPEED)
- Mogu se ručno odabirati drugi načini rada.

## Standardni rad - Ventilacija

Ispuhuje se zrak kakav je u prostoriji, a ne hladan zrak.



**1** Pritisnite tipku za uključenje unutarnje jedinice.



**2** Pritisnite tipku za odabir ventilacije.

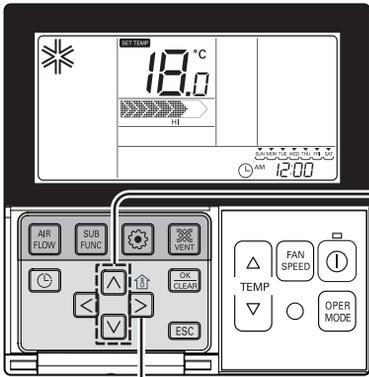


**3** Svakim pritiskom tipke možete odabrati jačinu puhanja zraka redoslijedom: blago → slabo → srednje → jako → automatsko. Kada je pokrenuta ventilacija, AHU kompresor ne radi.



- Kada je uključeno prozračivanje, neće ispuhivati hladan zrak, nego će raditi samo ventilator.
- Budući da će puhati zrak jednake temperature kao u prostoriji, cilj je da se ostvari kruženje zraka unutar prostorije.
- Neka od stavki u izborniku jačine puhanja zraka možda se neće moći djelomično odabrati ovisno o uređaju.

## Standardni rad - Namještanje temperature/provjera sobne temperature



### Namještanje temperature

- 1 Željena temperatura može se jednostavno namjestiti.
  - Pritisnite tipke kako biste namjestili željenu temperaturu.

: Svakim pritiskom tipke temperatura se povećava za 1 °C ili 2 °F

: Svakim pritiskom tipke temperatura se smanjuje za 1 °C ili 2 °F

- Room temp: prikazuje trenutnu temperaturu sobe.
- Set temp: prikazuje temperaturu koju je namjestio korisnik.

\* Ovisno o vrsti upravljača, željena temperatura može se namjestiti u koracima od 0,5 °C ili 1 °F.

### Hlađenje:

- Hlađenje neće raditi ako je željena temperatura sobe viša od stvarne sobne temperature. Snizite željenu temperaturu.

### Grijanje:

- Grijanje neće raditi ako je željena temperatura sobe viša od stvarne sobne temperature. Snizite željenu temperaturu.

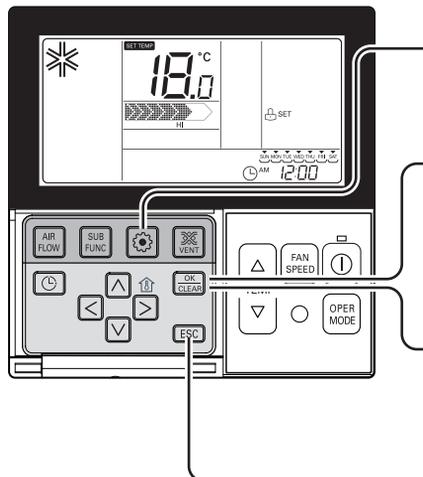
### Provjera sobne temperature

- 1 Svaki put kada pritisnete tipku , na 5 sekundi će se prikazati sobna temperatura. Nakon 5 sekundi opet će se prikazati željena temperatura sobe. Zbog položaja daljinskog upravljača, stvarna temperatura sobe i prikazana vrijednost mogu se razlikovati.

- Željenu temperaturu možete odabrati u rasponu od 18 °C do 30 °C za hlađenje zraka i u rasponu od 16 °C do 30 °C za grijanje.
- 5 °C je pravilna razlika između sobne i vanjske temperature.

## Postavljanje funkcije - Zaključavanje za djecu

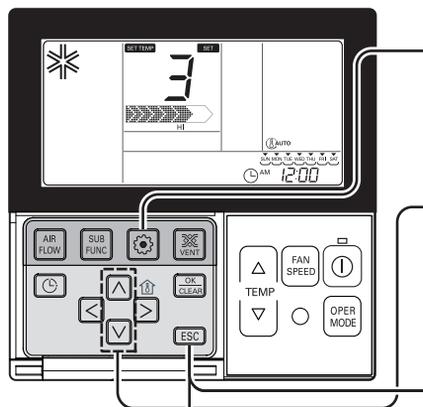
To je funkcija koja djeci i drugim osobama onemogućuje neovlaštenu upotrebu uređaja.



- 1** Uzastopno pritisnite tipku , sve dok ne zatreperi .
- 2** Ako do ikone za „postavke“ dolazite s pomoću tipke  , ikona za „postavke“ trepće, a funkcija zaključavanja za djecu postavlja se tako da tada pritisnete tipku .
- 3** Kada poništavate funkciju zaključavanja, pritiskom tipke   idete na ikonu za poništavanje, a zatim pritiskom na tipku  poništavate funkciju zaključavanja.
- 4** Pritisnite tipku  za izlaz.  
 \* Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.  
 \* Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

## Podešavanje funkcije - Promjena temperature

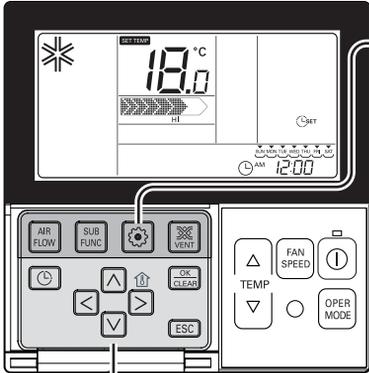
Promjena temperature je funkcija za podešavanje automatske izmjene pogona hlađenja zraka i grijanja sukladno temperaturi modusa umjetne inteligencije.



- 1** Više puta pritisnite  gumb, sve dok ne zatreperi ikona .
- 2** Pritisnite   gumb za promjenu.  
 \* Vrijednost temperature promjene: 1~7  
 → 
- 3** Pritisnite  gumb za dovršenje i aktiviranje postupka postavljanja.  

- 4** Pritisnite  gumb za izlaz ili će sustav sam automatski zatvoriti podešavanje ako se tijekom 25 sekundi ne pritisne nijedan gumb.  
 \* Kada se izlazi iz bez pritiskanja gumb za potvrdu, odabrana vrijednost se neće uvažiti.

## Postavljanje funkcije - promjena trenutnog vremena sata



- 1** Molimo, pritisnite tipku za postavke funkcija. Ako više puta pritisnete tipku za postavke funkcija, doći ćete do izbornika za postavke vremena. Ikona 'postavljanje vremena' pokazuje se kada vrijeme i datum trepću na mjestu gdje se prikazuje trenutno vrijeme.
- Primjer) Promjena trenutnog vremena u 'Monday (ponedjeljak) / AM 10:20'.

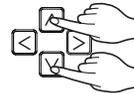
- 2** Pritisnite tipku za postavljanje trenutnog dana.



- 3** Pritisnite tipku za prelazak na namještanje postavke AM/PM. (Segment AM/PM će treptati.)



- 4** Postavite vrijednost AM/PM pritiskom tipke .

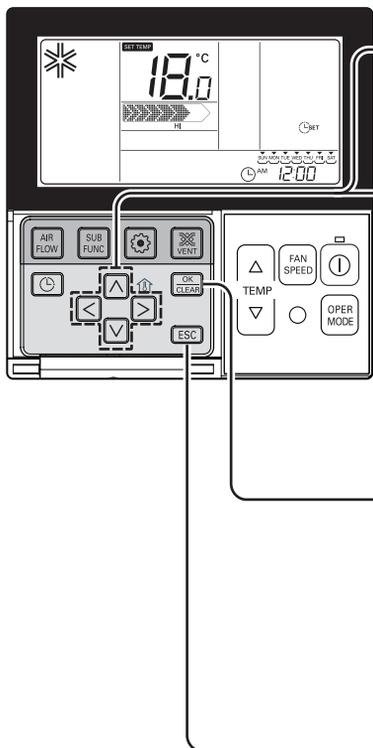


- 5** Pritisnite tipku za prelazak na postavke 'sat'. (Segment 'sat' će treptati)



- 6** Postavite vrijednost za sate pritiskom tipke .





**7** Pritisnite tipku   za prelazak na postavke 'minuta'. (Segment za 'minute' će treptati)

 AM 10:00



**8** Postavite vrijednost za minute pritiskom tipke  .

 AM 10:20



**9** Pritisnite tipku  za završetak.

 AM 10:20



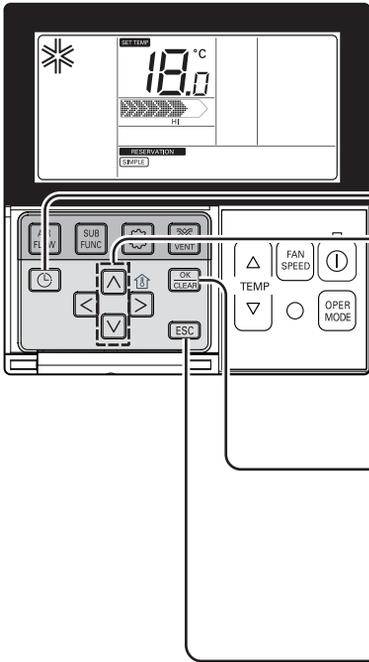
**10** Tijekom postupka pritisnite tipku  za pokretanje i izlazak iz načina postavljanja. (U slučaju izlaska s nepotpunom informacijom, stanje sata vraća se na prethodne postavke.)

\* Izadete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.



## Programiranje - jednostavno rezerviranje

Vrijeme rezerviranja možete postaviti u jedinicama od 1 sata za od 1 do 7 sati.



**1** Pritisnite tipku za ulazak u način programiranja.

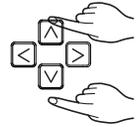
(Segment **SIMPLE** trepće)

Primjer) Postavljanje jednostavne rezervacije kao '3'.



**2** Pritisnite tipku za namještanje vremena rezerviranja.

1 → 3



**3** Pritisnite tipku za završetak namještanja postavki.

3



**4** Pritisnite tipku za izlaz.

\* Ako tijekom 25 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.

\* Izađete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.

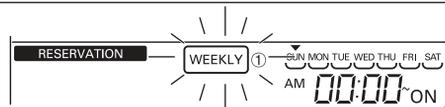
\* Kod namještanja jednostavnog rezerviranja, uređaj automatski radi ili se isključuje nakon isteka namještenog vremena.

## Programiranje: tjedno rezerviranje

Možete namjestiti dnevno rezerviranje u jedinici tjedna.  
Tjedno rezerviranje radi sve dok tu postavku sami ne poništite.

- 1** Molimo, prijedite u način postavljanja rezerviranja pritiskom tipke za rezerviranje.  
\* Možete postaviti dva tjedna rezerviranja za jedan dan, a najviše četrnaest rezerviranja za tjedan.  
Na primjer, za postavljanje (utorak ujutro 11:30 uključenje - 12:30 poslije podne isključenje) upotrijebite sljedeći redoslijed:

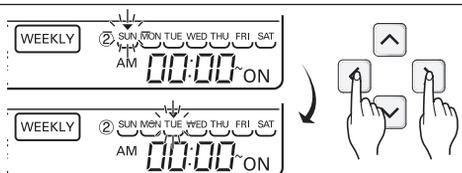
- 2** Molimo, prijedite na 'weekly (tjedno)' tako da više puta pritisnete tipku za rezerviranje. Sada trepće 'Weekly (tjedno)'.



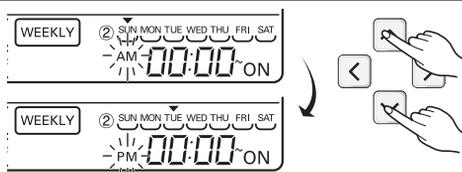
- 3** Molimo, tipkom odaberite tjedno rezerviranje ili tjedno rezerviranje.  
\* Za jedan dan možete postaviti dva rezerviranja, tjedno rezerviranje 1 i tjedno rezerviranje 2.



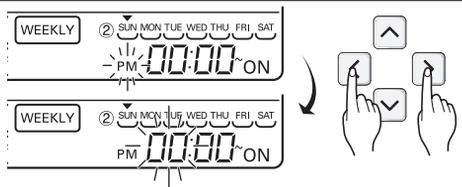
- 4** Molimo, tipkom prijedite u postavku 'datum'. Ako trepće pokazatelj 'datum', postavite datum. Dan možete postaviti od ponedjeljka (Mon) do nedjelje (Sun).



- 5** Molimo, tipkom prijedite u dio postavki 'AM/PM' za uključenje.



- 6** Molimo, tipkom prijedite u dio postavki 'sati' za uključenje.  
- To je dio u kojem se namješta vrijeme kada želimo da se klimatizacijski uređaj uključi.

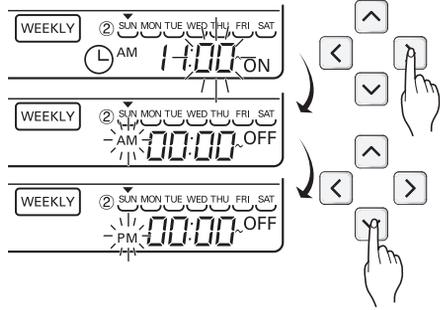


- 7** Molimo, tipkom promijenite vrijeme.  
- Sat možete namjestiti od 0 do 12.

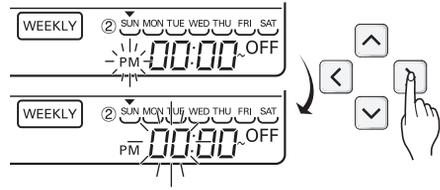
- 8** Molimo, tipkom prijedite u dio postavki 'minute' za uključenje.

- 9** Ako trepće pokazatelj za 'minute', tipkom postavite minute.

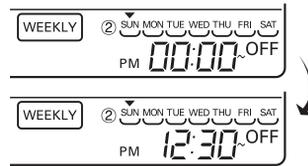
- 10** Molimo, tipkom  prijdite u dio postavki 'AM/PM' za isključenje.  
- Namještanje AM/PM jednako je namještanju vremena za uključivanje.



- 11** Molimo, tipkom Desno prijdite u dio postavki 'sati' za isključenje.  
- To je dio u kojem se rezervira vrijeme kada želimo da se klimatizacijski uređaj isključi.  
- Ako trepće pokazatelj 'sat', postavite sat.



\* Molimo, 'sat' i 'minute' namjestite jednako kao što se namješta vrijeme za uključivanje.



- 12** Ako ste završili postavljanje tjednog rezerviranja, pritisnite tipku za potvrdu/odustajanje. Postavljanje tjednog rezerviranja za odabrani dan je završeno.

- 13** Ako ste postavljanje izveli na jednak način kako je gore navedeno, odabirući dan koji biste željeli namjestiti, uređaj će raditi prema tjednom rezerviranju. Ako ste kod rezerviranja namjestili istovjetno vrijeme uključivanja i isključenja, neće doći do aktiviranja programa rezerviranja.

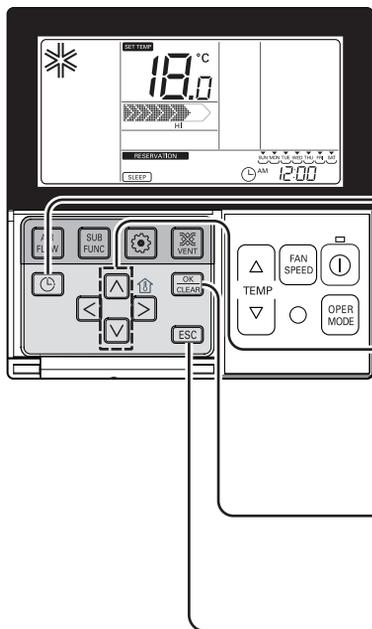
**Objašnjenje tjednog rezerviranja**



\* Unutarnja jedinica uključuje se na željenu temperaturu ako je konfigurirana tipkom gore/dolje tijekom prije postavljenog vremena za tjedni rad. (Opseg odabira temperature: 18°C~30°C)  
- Kada željena temperatura nije postavljena, uređaj se automatski uključuje s željenom temperaturom prethodnog rada.

## Programiranje - rezerviranje spavanja (Sleep)

Rezerviranje spavanja (sleep) je funkcija klimatizacijskog uređaja kojom se uređaj uključuje i isključuje u određeno vrijeme u načinu automatskog održavanja temperature za spavanje (sleep) prije spavanja. Kada je uređaj priključen na uređaj za prozračivanje i kada se postavi rezerviranje spavanja (sleep), kada uređaj odlazi u način automatskog održavanja temperature za spavanje, nakon što je proteklo postavljeno vrijeme.



**1** Pritisnite tipku za ulazak u način programiranja.  
Primjer) Postavljanje rezervacije spavanja (sleep) kao '3'.

**2** Uzastopno pritisnite tipku za ulaz u način za postavljanje rezerviranja spavanja. ( segment trepće)

**3** Pritisnite tipku za namještanje vremena rezerviranja.  
Vrijeme za rezerviranje spavanja je od 1 do 7 sati.

→



**4** Pritisnite tipku za završetak namještanja postavki.  
Uvijek kada završite rezerviranja.

**5** Pritisnite tipku za izlaz.  
\* Ako tijekom 60 sekundi nakon postavljanja ne pritisnete nijednu tipku, uređaj će automatski izaći iz načina postavljanja.  
\* Izadete li bez pritiskanja tipke za potvrdu, odabrana vrijednost neće se uvažiti.  
- Ako je rezerviranje postavljeno, znak 'sleep (spavanje)' prikazuje se u donjem dijelu LCD zaslona.

**6** Ako ste završili postavljanje rezerviranja spavanja, klimatizacijski uređaj uključuje način automatskog održavanja temperature za spavanje u postavljeno vrijeme i nakon isteka vremena ga isključuje.

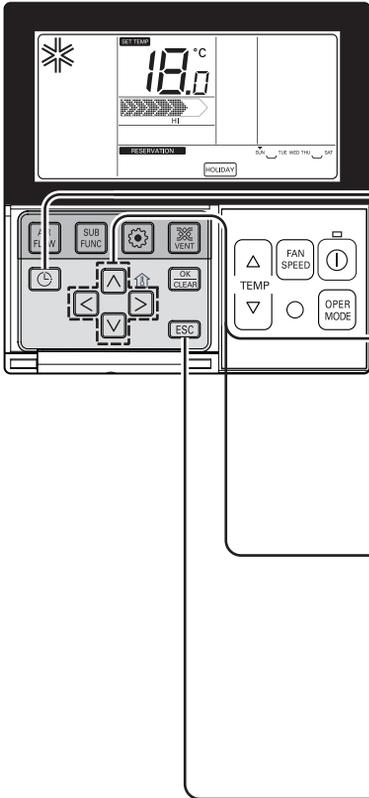
### OPREZ

Molimo, rezervirajte odgovarajuće vrijeme za spavanje. (Preterano hlađenje zraka nije dobro za zdravlje.)

- Budući da se željena temperatura za ugodno hlađenje zraka u načinu automatskog održavanja temperature za spavanje (sleep) namješta automatski, željena temperatura na daljinskom upravljaču može se razlikovati od željene temperature na kućištu klimatizacijskog uređaja.
- Rezerviranje spavanja radi kao rezerviranje isključenja za uređaj čijom prilagodbom temperature za 0,5 °C ne upravlja uređaj.

## Programiranje: praznično rezerviranje

Uređaj automatski prestaje raditi u rezervirani dan koji ste sami namjestili.



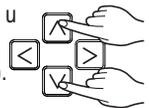
**1** Molimo, pritisnite tipku .  
Ulazi u način postavljanja rezerviranja.



**2** Molimo, prijedite na 'holiday (praznično)' tako da više puta pritisnete tipku .



**3** Molimo, tipkom prijedite u namještanje 'datuma' u kojem želite postaviti praznik (holiday).



**4** Molimo, tipkom ili postavite ili poništite praznik.  
Na primjer, kada ponedjeljak (Mon) / petak (Fri) postavite u praznik, 'ponedjeljak' i 'petak' će nestati.



**5** Molimo, pritisnite tipku ako ste završili namještanje praznika.  
\* U dan planiranog praznika, klimatizacijski uređaj automatski će prestati raditi. Kada jednom postavite dan za praznik, sve dok ne poništite prazničnu postavku za taj dan, klimatizacijski uređaj će tog dana automatski prestati s radom nakon jednog sata, čak i kada ste uključili svoj klimatizacijski uređaj.

# Održavanje i servis

**!** **OPREZ:** Prije svakog rada na održavanju, isključite glavno električno napajanje uređaja.

## Rešetka, kućište i daljinski upravljač

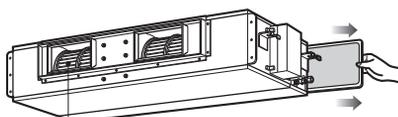
- Isključite uređaj prije čišćenja.  
Za čišćenje koristite meku, suhu krpnu.  
Ne koristite izbjeljivače ili nagrizajuća sredstva.

### **NAPOMENA**

Prije čišćenja unutarnje jedinice morate iskopčati električno napajanje uređaja.

## Filtri zraka

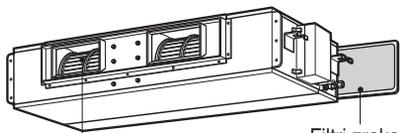
Filtri za zrak iza prednje rešetke treba provjeravati i čistiti svaka 2 tjedna ili češće ako je potrebno.



Otvor za izlaz zraka

- Ne koristite nikada nešto od sljedećeg:

- Voda toplija od 40°C.  
Može izazvati deformacije i/ili oštećenje boje.
- Nagrizajuće tvari.  
Mogu oštetiti površinu klimatizacijskog uređaja.



Otvor za izlaz zraka

Filtri zraka

### 1. Skinite filtre za zrak.

- Uхватite izbočene dijelove i lagano povucite naprijed kako bi skinuli filtar.



### **OPREZ:**

Kada skidate filtar, ne dirajte metalne dijelove unutarnje jedinice. Možete se ozlijediti.

### 2. Nečistoće s filtra uklonite pomoću usisavača ili operite filtar vodom.

- Ako se nečistoće teško uklanjaju, operite filtar u toploj vodi s blagim deterdžentom.
- Ako koristite vruću vodu (40°C ili više), može doći do deformiranja filtra.

### 3. Nakon pranja filtra, filtar dobro osušite na sjenovitom mjestu.

- Tijekom sušenja, filtar ne izlažite izravnoj sunčevoj svjetlosti ili toplini vatre.

### 4. Postavite filter za zrak.

## Kada duže vrijeme ne koristite klimatizacijski uređaj.

### Kada duže vrijeme ne koristite uređaj.

- 1 **Uključite klimatizacijski uređaj, i ostavite ga da radi 2 do 3 sata prema sljedećim postavkama.**
  - Vrsta rada uređaja: Ventilator način rada.
  - Tako ćete osušiti unutarnje mehanizme.

- 2 **Isključite prekidač strujnog kruga (sklopku).**



### OPREZ

Isključite prekidač strujnog kruga (osigurač) kada kroz duže vrijeme nećete koristiti klimatizacijski uređaj.

*Dirt may collect and may cause a fire.*

### Korisne informacije

Filtri za zrak i vaš račun za struju.

Kada se filtri zraka napune i začepe prašinom, smanjuje se snaga hlađenja, a time se uzaludno troši 6% električne energije koja će biti potrebna za pojačani rad klimatizacijskog uređaja.

### Kod ponovne upotrebe klimatizacijskog uređaja.

- 1 **Očistite filtar za zrak i postavite ga na unutarnju jedinicu.**
- 2 **Provjerite jesu li začepljeni otvori za ulaz i izlaz zraka na unutarnjoj/vanjskoj jedinici.**
- 3 **Provjerite je li vod za uzemljenje pravilno priključen. On može biti priključen na strani unutarnje jedinice.**

## Savjeti za rad uređaja

### Ne hladite sobu prekomjerno.

To nije dobro za zdravlje i uzrokuje prekomjernu potrošnju električne energije.

### Pazite da vrata i prozori budu dobro zatvoreni.

Koliko god je moguće izbjegavajte otvaranje vrata i prozora, kako bi održali sobu hladnom.

### Zatvorite grilje i navucite zavjese.

Ne dozvolite da sunčeva svjetlost izravno pada u sobu kada radi klimatizacijski uređaj.

### Redovito čistite filtar zraka.

Začepljenje filtra za zrak će umanjiti strujanje zraka i bit će manji učinak hlađenja i uklanjanja vlage. Očistite filtar barem jednom u dva tjedna.

### Održavajte ravnomjernu temperaturu u sobi.

Podesite smjer okomitog i vodoravnog puhanja zraka kako bi osigurali ravnomjernu temperaturu u sobi.

### Povremeno prozračite prostoriju.

Budući da su prozori prostorije stalno zatvoreni, dobro ih je s vremenom na vrijeme otvoriti i prozračiti prostoriju.

## Prije pozivanja servisa...



### Savjeti za otklanjanje problema! Uštedite vrijeme i novac!

Provjerite sljedeće točke prije nego se obratite servisu radi popravka ili servisa...  
Ukoliko se kvar ne otkloni, molimo kontaktirajte dobavljača.

<p><b>Klimatizacijski uređaj ne radi.</b></p>	<p><b>U sobi se osjeća čudan miris.</b></p>	<p><b>Izgleda da je došlo do curenja kondenzata iz klimatizacijskog uređaja.</b></p>	<p><b>Klimatizacijski uređaj ne radi 3 minute nakon ponovnog pokretanja (restart).</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeste li pogriješili u postavljanju brojača vremena (timer)?</li> <li>• Je li pregorio osigurač ili je isključen prekidač strujnog kruga?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite radi li se o mirisu vlage koji dolazi iz zidova, tepiha, namještaja ili mokrih stvari u sobi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do kondenzacije dolazi kada se u klimatizacijskom uređaju hladi topli sobni zrak.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radi se o zaštitnom mehanizmu.</li> <li>• Pričekajte tri minute i uređaj će ponovno početi raditi.</li> </ul>
<p><b>Uređaj ne hladi i ne grije dovoljno učinkovito.</b></p>	<p><b>Klimatizacijski uređaj radi bučno.</b></p>	<p><b>Čuje se zvuk pucketanja.</b></p>	<p><b>Zaslon na daljinskom upravljaču je blijedo osvijetljen, ili uopće ne svijetli.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je li filter zraka začepljen? Pogledajte upute za čišćenje filtra.</li> <li>• Soba je bila jako zagrijana kada je uključen klimatizacijski uređaj. Pustite da prođe neko vrijeme kako bi se soba ohladila.</li> <li>• Je li temperatura pravilno postavljena?</li> <li>• Jesu li začepljeni otvori za ulaz i izlaz zraka na unutarnjoj jedinici?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvuk nalik vodi koja teče.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- To je zvuk rashladne tvari (freona) koja teče unutar klimatizacijskog uređaja.</li> </ul> </li> <li>• Buka koja zvuči kao komprimirani zrak koji se ispušta u atmosferu.                     <ul style="list-style-type: none"> <li>- To je zvuk kada se vrši odvlaživanje vode unutar klimatizacijskog uređaja.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je zvuk koji se stvara širenjem/sužavanjem prednjem ploče i sl. u slijed promjene temperature.</li> </ul> <p><b>Žaruljica svjetlosnog indikatora (LED) filtra je upaljena.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Za čišćenja filtra, istovremeno na 3 sekunde pritisnite Timer i ◀ gumb na kabelskom daljinskom upravljaču.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je su li baterije ispražnjene?</li> <li>• Je su li baterije umetnute s obrnutu postavljenim (+) i (-) polovima?</li> </ul>

#### NAPOMENA

**OTPORAN NA VODU:** Vanjska strana uređaja je **OTPORNA NA VODU**.

Unutarnja strana uređaja nije otporna na vodu i ne smije se izlagati vodi.



[Representative] LG Electronics Inc. EU Representative  
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

[Manufacturer] LG Electronics Inc. Changwon 2nd factory  
84, Wanam-ro, Seongsan-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do, KOREA